

الباقية الترحيبية للمهاجرين في كلير

التنظيم والمسائل القانونية



جمع بواسطة مركز كلير لدعم المهاجرين (Clare Immigrant Support Centre)



في أيرلندا يطلق على الشرطة اسم Gardai

Garda Síochána هي قوة الشرطة الوطنية الأيرلندية

المحلي. ورقم هاتف قسم Garda بمدينة Ennis هو: 065) 684 8100. انظر الأرقام الأخرى لأقسام Garda بمقاطعة كلير بالصفحة الخلفية.

الضحايا

إذا كنت ضحية جريمة، سوف تستجيب Garda لمكالمتك سريعاً. ويجب عليك أن تملأ نموذج تقرير ضحية ويتعين أن تستكملة وإحضاره إلى قسم Garda الذي تتبعه. وهذه النماذج متوفرة على الموقع www.garda.ie أو www.citizensinformation.ie.

يجب أن تعطي Garda لقضيتك أولوية مساوية للقضايا الأخرى. مهما كان نوعك أو جنسك أو دينك أو أصلك العرقي أو ميولك الجنسية أو سنك أو ظروفك المادية أو كونك عضو في أي جماعة أقلية. وسوف تشرح لك Garda في التحقيقات العملية برمتها وتؤكد من إخطارك بالتقدم في التحقيقات. ويشمل ذلك ما إذا تمت إدانة المشتبه به أو تحذيره. كما أنهم سيخبرونك بخدمات الدعم المتوفرة لضحايا الجرائم.

وإذا أدانت Garda مشتبهًا به، فسيخبرونك بما يلي:

- ما إذا تم الإفراج عن المتهم بكفالة أو أنه رهن الاحتجاز؛
- موعد عقد جلسة الاستماع بالمحكمة؛ و
- إذا ما كنت مطلوباً كشاهد.

Garda Síochána مسؤولة تنفيذ تتحمل جميع المهام التنظيمية في أيرلندا. وهذا يشمل:

- كل التحقيقات الجنائية؛
- تنفيذ قانون المرور عبر الطرق؛
- الحفاظ على النظام العام؛
- السيطرة على الهجرة؛
- تنفيذ قانون المخدرات؛
- توفير خدمة الأمن في البلاد.

تسعى Garda Síochána إلى ضبط وحماية حقوق الإنسان وحفظها لجميع الأفراد داخل الدولة. وهي بذلك تعتبر خدمة شرطة متوافقة مع حقوق الإنسان. وتوجد عبارة 'Garda Síochána' في اللغة الأيرلندية وتعني "حراس السلام". وبشكل عام، يعني المصطلح 'Garda' القوة المتمثلة في الشرطة المحلية، ويُطلق على عضو هذه القوة اسم "Garda". وعلى العضوين فأكثر اسم "Gardai".

كيفية الاتصال بـ Garda

إذا كنت ضحية أو شاهدًا على جريمة يجب عليك الاتصال بـ Garda. وهناك هاتف داخلي وهاتف طوارئ رقمهما 999 أو 112. وفي المواقف الأقل خطورة يجب عليك أن تتصل بقسم Garda

دعم الضحايا

هناك خط هاتفي لمساعدة ضحايا الجرائم يمكن الاتصال عبره على:

- (01) 479 0592
- LoCall 1850 211 407
- <http://www.crimevictimshelpline.ie>
- بريد إلكتروني: info@crimevictimshelpline.ie

المجالات الأساسية للتنظيم في أيرلندا

إلى إشراك الجماعات المحلية في أيرلندا بفاعلية في مراقبة الأنشطة المشبوهة والإبلاغ عنها. اتصل بقسم Garda المحلي الذي تتبعه واطلب التحدث إلى الضابط المختص ببرنامج Neighbourhood Watch في منطقتك.

وفي معظم الأحياء توجد قوة Gardaí تعمل في منطقة جغرافية معينة. ويمكنك الاتصال بهم عبر قسم Garda المحلي لديك.

هل يمكن أن التحق بقوة الشرطة؟

كنت تريد أن تصبح أحد أعضاء Garda إذا Síochána فعليك أن تتقدم بطلب عبر الإنترنت لتصبح فرد Garda تحت التدريب. للقيام بذلك:

- قم بالتسجيل على الموقع www.publicjobs.ie
 - وانقر فوق تنبيهات الوظائف. واختر [/security/emergency-services](http://security/emergency-services).
 - وانقر فوق 'Garda'.
- سيتم إخطارك عندما تبدأ حملة توظيف وسوف تستدعى لتقديم طلب على الإنترنت.

من يمكنه التقدم بالطلب؟

كنت ترغب في التقدم بطلب كي تصبح أحد أعضاء Garda يجب عليك:

- أن يتراوح عمرك بين 18 - 35 عام;
- أن تكون أحد مواطني دول الاتحاد الأوروبي؛ أو
- أن تكون أحد مواطني دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو الاتحاد السويسري؛ أو
- أن تكون لاجئاً؛ أو
- أن تكون قد أقيمت في البلاد لمدة خمس سنوات.

ضباط الارتباط العرقي

في أنحاء الدولة 400 ضابط مختص ينتشر بالارتباط العرقي. ودور هؤلاء هو:

- التعاون مع ممثلي جماعات الأقلية العرقية و"المجموعات التي يصعب الوصول إليها";
- مراقبة الهجمات العنصرية;
- إخطار الأقليات العرقية بخدمات Garda;
- تطوير مبادرات على مستوى المجتمع المحلي لتسهيل وتشجيع الدمج.

التمييز العنصري غير قانوني

التحريض على الكراهية ضد أي شخص في يعتبر الدولة أو في أي مكان آخر جريمة يعاقب عليها القانون. لو كان ذلك بسبب:

- العرق;
- أو اللون;
- أو الجنسية;
- أو الدين;
- أو المجموعة العرقية.

إذا أساء إليك شخص ما على أساس الجانب العنصري. يجب أن تبلغ عن الواقعة في قسم Garda المحلي. وسيطلبون منك التقدم ببيان عن الواقعة. ويجب أن تسأل عن اسم شرطي Garda الذي يقابلك حتى يمكنك متابعة سير التقدم في التحقيقات.

القيادة الخطرة

لك خط Garda الساخن لمراقبة المرور يسمح بالإبلاغ عن الحوادث والقيادة الخطرة إلى Garda بحيث يمكنهم اعتراض السائقين وتحذيرهم والتقدم بدعوات قضائية ضدهم. يمكنك الاتصال بخط Garda الساخن لمراقبة المرور على الرقم 1890 205 805.

التنظيم المجتمعي

Neighbourhood Watch (مراقبة تمثّل الجيران) برنامجاً لمنع وقوع الجرائم بهدف

كيف يتسنى لنا التعامل مع العنف المنزلي؟

Citizens Information Centre (مركز معلومات المواطنين) (أنظر الصفحة الخلفية) أو أحد مراكز Rape Crisis Centres (مراكز أزمات الاغتصاب) - Galway 1850 355355/091 589495 أو Limerick 1800 311511 ويعمل خط هاتف Dublin Rape Crisis Centre (مركز أزمات الاغتصاب في دبلن) لمدة 24 ساعة على الرقم 1800 77 8888.

في أي سن يمكنني الزواج؟

يجب أن يكون سنك 16 عاماً على الأقل قبل أن تتزوج في أيرلندا. ويجب عليك تقديم إخطار بأنك تنوي الزواج إلى الكاهن أو مكتب السجل المدني. وإذا كان سنك 18 عاماً، عليك أن تتقدم بإخطار خلال ثلاثة أشهر قبل التاريخ المخطط للزواج. وإذا كان سنك ما بين 16 و18 عاماً، عليك أن تتقدم بإخطار خلال ستة أشهر قبل التاريخ المخطط للزواج. وفي أيرلندا، يكون من المخالف للقانون الجمع في الزواج بين شخصين. وهذه الجريمة يسمى الزواج على ضُر.

الجريمة الجنسية

وجه العموم، إن السن الذي يعتبر فيه الشخص على مؤهلاً قانوناً للتوافق الجنسي في هذا التشريع هو سن 17 عاماً. وأي شخص ينخرط أو يحاول أن ينخرط في علاقة جنسية مع شخص آخر لم يبلغ سن التوافق الجنسي يعتبر مرتكباً لجريمة. ما لم يكن الشخصان متزوجين. وفي أيرلندا، يعتبر الاغتصاب أثناء الارتباط بالزواج جريمة يعاقب عليها القانون.

العنف المنزلي يعتبر جريمة. ويشمل ذلك الأذى الجسدي والوحشية الذهنية والاعتداء الجنسي. ويمكن أن يزودك أعضاء Garda بالنصائح حول الحصول على الحماية أو "التعهد بعدم التعرض" عندما تصدر الأوامر للشخص ما بالابتعاد عنك وعن منزلك) من محكمة المقاطعة لمنع التعرض للمزيد من الاعتداء.

وتتوفر المعلومات الخاصة بمحكمة المقاطعة المحلية التي تتبعها على الموقع www.courts.ie أو عبر الهاتف على الرقم 888 6000 (01).

وأثناء انتظارك لقيام المحكمة بدراسة طلبك، يمكن أن توفر لك المحكمة حماية فورية يُطلق عليها "أمر الحماية". وفي الحالات الخطرة يمكن أن تمنح المحكمة تعهداً بعدم التعرض لفترة زمنية معينة (مؤقتاً). بحيث تُصدر أوامرها للشخص المعتدي بمغادرة المنزل. إذا حصلت على تعهد بعدم التعرض أو "أمر حماية" من المحكمة، أحضر نسخة منه إلى قسم Garda المحلي. وفي حالات أخرى يمكن أن يُصدر القاضي أوامره "بتقديم" الأمر إلى المدعى عليه (أمر يسلم باليد للشخص الذي يجب عليه طاعته). ويمكن أن يبقى أمر الحماية لمدة ثلاث سنوات ويستمر التعهد بعدم التعرض حتى خمس سنوات.

وإذا كنت متخوفاً من حدوث عنف في منزلك، اتصل بقسم Garda المحلي. فهم مدربون على التعامل مع هذه المواقف ويمكنهم إسداء النصح إليك.

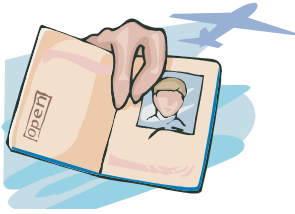
كما يمكنك أيضاً الاتصال بخدمات Clare Haven Services (خدمات الإيواء بمقاطعة كلير). وهي منظمة تطوعية تم إنشائها عام 1993 لتوفير الدعم والمعلومات وتزويد السيدات وأطفالهن من يتم الاعتداء عليهن بمنزلهن بالساكن الملائمة. ويمكنك الاتصال بهذه الخدمات على الرقم الخاص: 065) 682 2435. ومقدورك كذلك الحصول على المساعدة من

Clare Haven Services (خدمات الإيواء بمقاطعة كلير) - المساعدة الخصوصية إذا كنت تواجه عنفاً منزلياً على الهاتف رقم 065) 862 2435

قوة Garda والهجرة

سلطة التفتيش

يقوم فرد Garda في ظروف واضحة **قد** معينة بتفتيشك بالشارع أو في قسم Garda. ويجب على Garda توضيح الأساس القانوني لتفتيشك. احمل دوماً بطاقة هويتك معك.



بطاقة GNIB

التسجيل لدى مسؤولي الهجرة. سيتم إعطاؤك **بعد** "شهادة تسجيل الهجرة". ويُطلق عليها أيضًا بطاقة "GNIB" وتبين حالة الهجرة الخاصة بك في البلاد. ولتجديد بطاقة GNIB الخاصة بك، قم بتحديد موعد مع مسؤول الهجرة المحلي في قسم Garda.

ويقدم مفضو طلبات اللاجئين لطالبي حق اللجوء السياسي شهادات إقامة مؤقتة.

Garda Síochána بتنفيذ قوانين الهجرة **تقوم** في أماكن مثل الموانئ والمطارات. ويقوم مكتب Garda القومي للهجرة بتنفيذ عمليات ترحيل. ومراقبة للحدود وتحقيقات متعلقة بالهجرة غير الشرعية وتجارة الرقيق.

ويحق لمواطني دول الاتحاد الأوروبي القدوم إلى أيرلندا لتولي وظيفة أو للعمل لحسابهم. وهم ليسوا بحاجة إلى تصريح وظيفة. أما مواطني بلغاريا ورومانيا الذين يأتون إلى أيرلندا فيجب أن يكون لديهم تصريح وظيفة لفترة متواصلة تبلغ 12 شهرًا. وبعد ذلك، لا يحتاجون إلى تصريح وظيفة للعمل في أيرلندا.

وبالنسبة للمواطنين من دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) الأخرى. وهي النرويج وأيسلندا وليختنشتاين وسويسرا. فهم لا يحتاجون إلى تصاريح وظائف للعمل في أيرلندا.

في حين أن مواطني العديد من الدول خارج نطاق المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) يجب عليهم الحصول على تأشيرة سفر لدخول جمهورية أيرلندا. إذا كنت تحتاج إلى تأشيرة دخول عندما تدخل الدولة. يجب عليك إبلاغ مسؤول الهجرة. ويجب على المواطنين من دول غير دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) أن يقوموا بالتسجيل لدى مسؤول الهجرة المحلي بعد وصولهم إلى أيرلندا.

وسيقوم مسؤول الهجرة بفحص مستنداتك عندما تصل إلى أيرلندا. وقد يطرح المسؤول عليك أسئلة لمعرفة ما إذا كان لديك أموال كافية لمساعدتك على العيش طوال مدة إقامتك. ويجب عليك أن تتقن مسؤول الهجرة بأن لديك سبب وجيه لوجودك في أيرلندا. يجب عليك أيضًا الإبلاغ عن أية تغييرات تطرأ على مدة إقامتك أو حالتك لمسؤولي الهجرة.

كيف تعمل المحاكم؟

المحكمة العليا

تعد هذه المحكمة بمثابة محكمة الاستئناف.

من يدخل إلى قاعة المحكمة؟

- القاضي: المسئول عن قاعة المحكمة.
- المحامون: المحامون الذين يحضرون المحاكمة. وهناك محامون تابعون للدعاء ("محامي الادعاء") ومحامون للدفاع ("محامي الدفاع"). وسوف يعمل محاميك مع محامي الدفاع من أجل رفع الدعوى.
- أمين السر وكتاب المحكمة: يساعدان القاضي في مسألة الإدارة.
- هيئة المحلفين: أعضاء من الجمهور الذي يستمع إلى الأدلة ويقرر ما إذا كان المتهم مذنباً أو بريئاً.
- جمهور الحضور: أي شخص يمكنه مشاهدة المحاكمة في القضية. ما لم تكون "مغلقة" (ممنوع حضور الجمهور).

محاكم أخرى

تشمل المحاكم الأخرى:

- محكمة الأطفال:
- والمحكمة الجنائية الخاصة:
- والمحكمة الجنائية المركزية:
- ومحكمة الاستئناف الجنائي:
- ومحكمة الاستئناف العسكري.



هناك نوعان مختلفان من قضايا المحاكم في أيرلندا:

- محاكم الإجراءات المدنية:
- والمحاكم الجنائية.

وعادةً ما تمثل الإجراءات المدنية قضايا يرفعها أفراد ضد أفراد آخرين أو منظمات. ولا تشارك الدولة بأي دور في هذه الإجراءات. وتستخدم القضايا المدنية عادةً على سبيل المثال. عند السعي للحصول على تعويض أو استرداد أموال مملوكة.

ويتم إجراء المحاكمات الجنائية بمعرفة الدولة. وهي تخص أموراً غير قانونية، والهدف منها يتمثل في معاقبة المذنب. ويكون ذلك عادةً بإصدار حكم بالسجن. ويتم إجراء المحاكمات الجنائية بمعرفة الدولة في إحدى المحاكم القانونية.

أربعة أنواع أساسية من المحاكم

يوجد أربعة أنواع أساسية من المحاكم في أيرلندا.

محكمة المقاطعة:

هذه المحكمة لها اختصاص لنظر الأمور المدنية والجنائية الصغرى. ويمكنك استئناف الحكم في القضية المسموعة في محكمة المقاطعة في محكمة الدائرة.

محكمة الدائرة

يمكنك استئناف الحكم في القضية المسموعة في محكمة المقاطعة في محكمة الدائرة. وتتمتع محكمة الدائرة باختصاص للنظر في الأمور المدنية والجنائية الأشد خطورة، ويمكنك استئناف الحكم في القضية المسموعة في محكمة الدائرة في دار القضاء العالي.

دار القضاء العالي

تتمتع هذه المحكمة باختصاص للنظر في الأمور المدنية والجنائية: ويتم تناول الجرائم الأكثر خطورة مثل القتل في هذه المحكمة.

ماذا يحدث لو يكن بمقدوري توفير أتعاب محام؟

Refugee Legal Service (الخدمات القانونية للاجئين)

يمكن لطالبي حق اللجوء السياسي الوصول إلى خدمة قانونية مخصصة تسمى Refugee Legal Service (الخدمات القانونية للاجئين) (RLS). وسوف تمتلك خدمات RLS وترشدك في عملية التقدم بطلب اعتبارك لاجئاً. وهناك رسوم تسجيل ضئيلة للمشاركة في هذه الخدمات.

- مركز Galway Law Centre (مركز جالواي القانوني). 9 Francis Street, Galway. هاتف: (091) 561650.
- في Limerick. لتحديد موعد مع مسؤولي خدمات RLS اتصل بـ Doras على الهاتف رقم 315 965 (061).

في المحكمة. ولكنهم يطلبون من محاكم رفيع المقام بتمثيلك في المحاكم العليا. ولكي تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة قانونية يجب عليك اجتياز اختبار الموارد المالية - يعني تقييم ذلك. ويجب عليك التقدم بحد أدنى من المساهمة. ويتم إجراء اختبار الموارد المالية في المركز القانوني في Unit 6A, Merchant's Square, Ennis. بمقاطعة كلير. هاتف رقم 065 682 1929: www.legalaidboard.ie

والمساعدة القانونية الجنائية. بخلاف المساعدة القانونية المدنية. مجانية بالكامل. ويتسلم الشخص المساعدة القانونية الجنائية عندما يكون له حق دستوري في التمثيل القانوني ولكنه لا يملك المال لدفع تكلفته.

المساعدة القانونية المجانية

أُلتقت Gardaí القبض على شخص ما. سوف إذا يخبرونه عن السبب في ذلك. ولن يستخدموا القوة لتنفيذ ذلك إلا إذا كان القبض على شخص ما أمراً ضرورياً. ويحضر أفراد Gardaí أي شخص يتم إلقاء القبض عليه إلى قسم Garda. وإذا كان الشخص المقبوض عليه لا يجيد الإنجليزية. سوف توفر Garda مترجماً فوراً. ولكل شخص يتم إلقاء القبض عليه الحق في توكيل محام. وإذا حصل عضو Garda على أمر باعتقال شخص ما. فيجوز له اقتحام المبنى الذي يتوقع وجود هذا الشخص فيه. وإذا كان الدخول مرفوضاً. فيجوز للضابط كسر الأبواب الخارجية والداخلية للدخول. وبمجرد أن يوجه عضو Garda الاتهام إلى شخص ما ويحذره. يجب عليه بعدها إحضاره إلى محكمة المقاطعة. حيث يقرر القاضي مسألة الإفراج عنه أو إبقائه رهن الاعتقال (الاحتجاز).

وفي أيرلندا. إذا لم يكن بمقدورك توفير أتعاب المحامي ليمثلك في المحكمة. تقوم الدولة بدفع أتعاب المحامي لتمثيلك. وهذا يعني أنك تشترك مكتب المساعدة القانونية ليمثلك في المرافعات. وسيقوم المكتب بكتابة ورائق المحكمة وإعطائك النصيحة وإرسال المراسلات بالنيابة عنك. ويكون المحامون عادةً أول نقطة اتصال عندما يتعلق الأمر بإجراءات المحكمة. ويجوز لهم تمثيلك

إن Free Legal Advice Clinics (عيادات الإرشادات

القانونية المجانية) متوفرة من خلال تحديد موعد للحضور

في Ennis هاتف رقم 065 684 1221 و Citizens

Information Centres (مراكز معلومات المواطنين) في

Shannon هاتف رقم 061 364 704

جهات اتصال مفيدة

موقع الويب	رقم الهاتف	المؤسسة
www.crimevictimshelpline.ie	LoCall 1850 211 407	Victim support (دعم الضحايا)
www.womesnaid.ie	LoCall 1800 341 900	Women's Aid (مساعدة المرأة)
www.clarehaven.ie	(065) 682 2435	Clare Haven Services (خدمات الإيواء بمقاطعة كلير) - للمساعدة الخصوصية إذا كنت تواجه اعتداءً
www.publicjobs.ie		معلومات حول الدخول كعضو في Garda
	(065) 684 8100.	لتجديد بطاقة شهادة تسجيل الهجرة (GNIB) الخاصة بك، اتصل بقسم Garda بمدينة Ennis
www.legalaidboard.ie	(065) 682 1929	المساعدة القانونية: Ennis Law Centre (مركز إينيس القانوني)
www.flac.ie	(065) 684 1221 (061) 364 704	Clare Free Legal Advice Clinics (عيادات الإرشادات القانونية المجانية بمقاطعة كلير)

إعداد وتصميم: www.shellaokelly.com

قوة Garda Siochana بمقاطعة كلير

يقع المقر الرئيسي لقسم Garda بمقاطعة كلير في مدينة Ennis. وتعتبر Ennistymon حي Garda في مقاطعة كلير.

(065) 684 8116

ضابط قسم المكتب الرئيسي بمقاطعة كلير، كبير المراقبين كيفين دونوهو.

(065) 684 8100

Ennis Garda Station (مركز غاردا بمدينة إينيس)

(065) 707 2187

ضابط حي المكتب الرئيسي لقوة Garda في Ennistymon، كبير المراقبين جايريل أوجارا:

(065) 7072180

قسم Garda في Ennistymon